

## **Philippe Poulain: Die Freude am Übergang**

*(Auszug)*

... Es sind Kinderspiele, die als Gegenstand der Arbeiten von Martina Büttner dienen, und doch sind es Erwachsene, die dort spielen (...) Der Mensch lernt zusammenzufügen, er lernt die Regeln der Konstruktion durch die Praxis des Spiels. Das was Martina Büttner hiervon abbildet, hält die Gesten fest, aus denen allein man keine Geschichte herauslesen kann - weder davor, noch danach - . (...) Das Festhalten eines Augenblicks und noch radikaler das Festhalten des Moments einer Bewegung auf einigen der letzten Arbeiten gliedert den gezeigten Bildausschnitt in die Entwicklungsstufen eines Berichts. (...) Auf einer kürzlich fertig gestellten Arbeit "Die Rutsche" ist die erstarrte Bewegung eines Fallens, eines Gleitens zu sehen. Das Gemalte ist die Empfindung des Gleitens, das Vergnügen, sich im Zwischenraum zu befinden, die Freude am Übergang von einem Zustand in den anderen. In dieser Art, den Schwindel zu beherrschen, können wir sehr gut das Gefüge unseres Daseins erkennen. ...

*(Anlässlich der Ausstellung im Rathaus von Gometz le Chatel, März 1999)*

## **Raphaël Valensi: Die sarkastische Beobachterin einer Spielwelt**

*(Auszug)*

...Martina Büttner (...) stellt ihre Figuren in Form eines sehr genauen Realismus dar, der sich mit dem des großen Balthus verbindet. Selten ist die Physiognomie der Menschen mit gleichviel Präzision durch die Strenge der Linie und die Pracht der Farben wiedergegeben worden. Die Freske eines befremdlichen Spielraums, die diese Beobachterin hinwirft, stellt uns merkwürdige Szenen gegenüber. Man sieht auf diese Art und Weise 40-Jährige, die sich im Sandkasten tummeln oder für das Bauklotzspiel begeistern. (...) Urwüchsigkeit bestimmt diese Kompositionen, wo Humor sich mit einer gewissen Grausamkeit paart. Nebeneinandergestellt schaffen diese Bilder eine Welt, die es nicht verfehlt, uns zu faszinieren und uns über unsere Lage nachdenklich zu stimmen. ...

*(Vorwort zum Katalog der Ausstellung in der Galerie des Arches, Paris, April 2000)*